



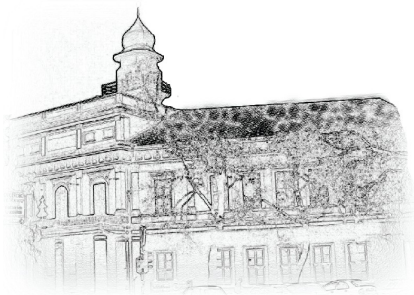
СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLV
XLV. ÉVFOLYAM

21.02.2012.
2012.02.21.

БРОЈ 7
7. SZÁM



14. / РЕШЕЊЕ

О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ МЕРА ЗА ПОМОЋ ПОЉОПРИВРЕДНИЦИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА

VÉGZÉS

A MEZŐGAZDÁSZOKNAK NYÚJTOTT SEGÉLY INTÉZKEDÉSEK VÉGREHAJTÁSÁT VÉGZŐ BIZOTTSÁG ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN LÉTREHOZÁSÁRÓL 3

15. / ЈАВНИ ПОЗИВ

АКТИВНИМ СТАРАЧКИМ ПОЉОПРИВРЕДНИМ ДОМАЋИНСТВИМА ЗА ДОДЕЛУ СУБВЕНЦИЈА ЗА ПОДРШКУ ПОЉОПРИВРЕДНЕ ПРОИЗВОДЊЕ

NYILVÁNOS FELHÍVÁS

AZ AKTÍVAN MŰKÖDŐ, IDŐSÖDŐ MEZŐGAZDASÁGI HÁZTARTÁSOKNAK, SZUBVENCIÓ KIOSZTÁSÁRA A MEZŐGAZDASÁGI TERMELÉS TÁMOGATÁSÁHOZ 4

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр.7/2012

Деловодни број: 034-7/2012-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роланд Јанковић.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 7/2012 szám

Iktatószám: 034-7/2012-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Jankovits Roland.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

14./

На основу члана 44.тач.5.закона о локалној самоуправи("Службени гласник Републике Србије",број 129/2007), као и на основу члана 57.ст.1.тач.11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009), Председник општине Ада доноси

РЕШЕЊЕ

О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ МЕРА ЗА ПОМОЋ ПОЉОПРИВРЕДНИЦИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА

I.

Образује се Комисија за спровођење мера за помоћ пољопривредницима на територији општине Ада (у даљем тексту: Комисија) у следећем саставу:

- 1.БИЛИЦКИ ЗОЛТАН, Председник општине Ада-председник комисије
- 2.БАЛИНТ ФЕРЕНЦ, члан Општинског већа општине Ада-члан
- 3.АПРО ЛАСЛО, шеф Службе за локални економски развој-члан
- 4.ЕРДЕЉАН ИГОР, радник Службе за локални економски развој-члан

II.

Комисија има задатак :

- да утврди услове, поступак и критеријуме за доделу субвенција старачким пољопривредним домаћинствима са територије општине Ада у виду неповратних новчаних средстава на терет позиције 83 буџета општине Ада "Помоћ пољопривредницима", а за подршку пољопривредне производње,
- да спроводи поступак и одлучује о додели субвенција појединим носиоцима газдинства,
- да прати и анализира спровођење мера,
- да врши и друге послове везане за реализују подстицајних мера помоћи пољопривредницима.

III.

Ово Решење има да се објави у „Службеном листу општине Ада“

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-3-16/2012-02
Ада, 21.02.2012.

Билички Золтан с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007 szám) 44. szakaszának 5. pontja, Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 57. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, Ada Község elnöke meghozza a

VÉGZÉST

A MEZŐGAZDÁSZOKNAK NYÚJTOTT SEGÉLY INTÉZKEDÉSEK VÉGREHAJTÁSÁT VÉGZŐ BIZOTTSÁG ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN LÉTREHOZÁSÁRÓL

I.

Ada Község elnöke létrehozza a Mezőgazdászoknak Nyújtott Segély Intézkedések Végrehajtását Végző Bizottságot Ada Község Területén (a további szövegben: Bizottság) a következő összetétellel:

- 1.BILICKI ZOLTÁN, Ada Község elnöke-bizottság elnök
- 2.BÁLINT FERENC, Ada Község Községi Tanácsának tagja-tag
- 3.APRÓ LÁSZLÓ, a Helyi Gazdaságfejlesztési Szolgálat vezetője-tag
- 4.ERDELJAN IGOR, a Helyi Gazdaságfejlesztési Szolgálat dolgozója-tag

II.

A bizottság feladata:

- hogy megállapítsa a feltételeket, az eljárást és a kritériumokat az Ada községi időszűk mezőgazdasági háztartásoknak nyújtott vissza nem térítendő pénzügyi eszközök formájában kiosztott szubvenciókhoz, Ada község költségvetése 83. tételszámának terhére „Mezőgazdászok segítése”, mégpedig a mezőgazdasági termelés támogatására,
- hogy lefolytassa az eljárást és döntsön a szubvenció kiosztásáról az egyes gazdaságok hordozóinak,
- hogy figyelemmel kísérje és elemezze az intézkedések végrehajtását,
- hogy végezze a mezőgazdászoknak nyújtott serkentő segély intézkedések realizálásával kapcsolatos egyéb feladatokat.

III.

A jelen végzést meg kell jelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG ELNÖKE
Szám: 020-3-16/2012-02
Ada, 2012.02.21.

Bilicki Zoltán s.k.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-5-14/2012-02
Дана 21.02.2012.

Општина Ада расписује:

Јавни позив активним старачким пољопривредним домаћинствима за доделу субвенција за подршку пољопривредне производње

Предмет јавног позива је додела једнократне помоћи у износу од 40.000 динара за подршку пољопривредне производње .

Висина укупних средстава која су предвиђена конкурсом су 10.000.000 динара.

Конкурс је отворен од дана објављивања у „Службеном листу Општине Ада“ до 02.04.2012 године.

Право конкурисања имају сва физичка лица, носиоци активних пољопривредних газдинстава са територије општине Ада .

1.Услови конкурса:

- Подносилац захтева треба да има 60 година или више у моменту конкурисања за средства,
- Регистрована површина газдинства треба да је између 1ха до 10ха,
- Приоритет код одлучивања, у случају да се пријави више од 250 газдинстава, ће имати старији пољопривредници
- Кандидат има право на субвенцију само у случају да је измирио своје обавезе према Локалној пореској администрацији.

2.Потребна документација:

- Захтев -формулар може да се преузме лично у канцеларији бр. 22 Општинске управе Ада, радним данима од 8.00 до 14.00 часова код Ердељан Игора или са сајта www.ada.org.rs
- Потврда о активном статусу пољопривредног газдинства из 2012. године (издаје Управа за трезор),
- Прва страна извода из регистра пољопривредних газдинстава - са основним подацима и сетвеним површинама (издаје Управа за трезор),
- Доказ о отвореном текућем рачуну у банци подносиоца захтева.
- Фотокопија личне карте подносиоца захтева.
- Потврда Локалне пореске администрације Ада о измиреним обавезама према истој

3.Рокови:

- Захтеви се примају до 12.00 часова 02.04.2012 године, непотпуне и неблаговремене пријаве неће се разматрати.
- Рангирање кандидата према старости и објава ранг листе изабраних кандидата се обавља до 10.04.2012 године.
- Потписивање уговора се врши 17.04.2012 године.
- Исплата субвенција почиње осам дана након потписивања уговора и тече у складу са приливом средстава у буџет општине према редоследу са ранг листе.

Пријаве се достављају лично у канцеларији бр.22 Општинске управе Ада или поштом на адресу 24430 Ада, Трг Ослобођења 1. са назнаком “Комисији за спровођење мера за помоћ пољопривредницима на територији општине Ада -СУБВЕНЦИЈА ЗА ПОЉОПРИВРЕДНИКЕ - НЕ ОТВАРАТИ”

Контакт особа:Ердељан Игор 062/756-067 и 852-106 лок.122

Председник општине Ада
Билички Золтан с.р.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG ELNÖKE
Szám: 020-5-14/2012-02
Kelt, 2012. 02. 21.

Ada Község kiírja:

A nyilvános felhívást az aktívan működő, idősödő mezőgazdasági háztartásoknak, szubvenció kiosztására a mezőgazdasági termelés támogatásához

A nyilvános felhívás tárgya 40.000 dinár egyszeri segély kiosztása a mezőgazdasági termelés támogatására. A pályázattal előlátott eszközök teljes összege 10.000.000 dinár. A pályázat az Ada Község Hivatalos Lapjában való megjelentetésétől 2012. április 02-ig van nyitva. A pályázásra jogosult minden természetes személy, az aktívan működő mezőgazdaságok hordozói Ada község területéről.

1.A pályázat feltételei:

- A pályázó, a pályázat átadásának pillanatában 60 éves vagy annál idősebb kell, hogy legyen,
- A gazdaság bejegyzett területe 1 ha és 10 ha között kell, hogy legyen,
- Prioritást a döntéshozatalnál, amennyiben 250-nél több gazdaság jelentkezik a pályázatra, az idősebb mezőgazdászok élveznek,
- A jelöltnek csak abban az esetben van joga a szubvencióra, ha eleget tett a Helyi Adó-adminisztrációs Szolgálat iránti kötelezettségeinek.

2.Szükséges dokumentáció:

- A kérelem-úrlap átvehető személyesen minden munkanap 8,00-14,00 óráig Erdeljan Igortól Ada Község Közigazgatási Hivatalának 22. számú irodájában, vagy letölthető a www.ada.org.rs honlapról.
- Igazolás a mezőgazdaság aktív státuszáról a 2012. évből (A Kincstár Igazgatóság állítja ki),
- A kivonat első oldala a mezőgazdaságok nyilvántartásából – az alapvető adatokkal és a beültethető területek nagyságával (A Kincstár Igazgatóság állítja ki),
- Bizonylat a megnyitott folyószámláról a pályázó bankjától.
- A pályázó személyigazolványának fénymásolata.
- Az adai Helyi Adó-adminisztrációs Szolgálat igazolása a feléje fennálló kötelezettségek teljesítéséről.

3.Határidők:

- A kérelmeket 2012.április 02-án 12,00 óráig lehet átadni, a hiányos és a késve érkezett kérelmek nem kerülnek megvitatásra.
- A jelöltek életkor szerinti rangsorolásának és a kiválasztott jelöltek ranglistája megjelentetésének határideje:2012. április 10-e.
- A szerződés aláírása 2012. április 17-én lesz.
- A szubvenció kifizetése a szerződés aláírását követő nyolcadik nap után kezdődik és a községi költségvetésbe befolyt eszközökkel összhangban folyik, a ranglistában felállított sorrend szerint.

A kérelem átadható személyesen Ada Község Közigazgatási Hivatalának 22. számú irodájában, vagy elküldhető postai úton a 24430 Ada, Felszabadulás tér 1. címre, a „Mezőgazdászoknak Nyújtott Segély Intézkedések Végrehajtását Végző Bizottság Ada Község Területén -SZUBVENCIÓ A MEZŐGAZDÁSZOKNAK – NEM FELBONTANI!” megjelöléssel.

Kapcsolattartó személy: Erdeljan Igor, tel.: 062/756-067 és 852-106 mellék:122

Bilicki Zoltán s.k.
Ada Község elnöke

Zahev

Subvencija za aktivna staračka poljoprivredna domaćinstva za podršku poljoprivredne proizvodnje

Ime	
Prezime	
Adresa	
Kontakt tel:	
JMBG	
Br.Lk	
Naziv poslovne banke i br. tekućeg računa	

Potpis podnosioca zahteva

Kérelem

Szubvenció az aktívan működő, idősödő mezőgazdasági háztartásoknak a mezőgazdasági termelés támogatásához

Utónév	
Vezetéknév	
Lakcím	
Telefonszám	
PETSZ (JMBG)	
Személyigazolvány szám	
Ügyviteli bank neve és folyószámla szám	

A kérelmező aláírása
